

Životné prostredie

revue pre teóriu a tvorbu životného prostredia

Roč. XXXIII

4/1999

Obsah

M. Kozová, Š. Úradníček: Zhodnotenie uplatňovania zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie	173
V. Husková: Program implementácie zákona a jeho plnenie	177
M. Kozová, B. Gašparíková, Š. Úradníček, R. Vrbenský, I. Belčáková: Nové trendy v posudzovaní vplyvov na životné prostredie v Európskej únii	181
Skúsenosti s uplatňovaním zákona	
M. Luciak: Proces posudzovania vplyvov činností z hľadiska MŽP SR	186
I. Krištofová, Z. Lieskovská: Úloha SAŽP v procese posudzovania environmentálnych vplyvov	189
K. Pavlíčková, P. Krasnec: Kvalita procesu posudzovania environmentálnych vplyvov činností	192
J. Bodnár, F. Burger, J. Marko: Posudzovanie vplyvov Vodného diela Sereď-Hlohovec na životné prostredie	196
D. Mandák: Ekologická expertíza Vodného diela Slatinka	199
M. Kozová, R. Vrbenský: Uplatňovanie strategického environmentálneho hodnotenia (Konceptie a právne predpisy)	203
I. Belčáková, M. Finka: Environmentálne hodnotenie územnoplánovacej dokumentácie	206
D. Gindlová, I. Kusý, D. Petríková: Účasť verejnosti v procese posudzovania vplyvov	210
Tribúna	
P. Tremboš: Uplatňovanie zákona EIA očami expertov	215

Päť rokov účinnosti zákona EIA

Päť rokov od prijatia zákona NR SR č. 127/1994 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie (zákon EIA) je príležitosťou posúdiť účinnosť tohto inštitútu v oblasti starostlivosti o životné prostredie v Slovenskej republike. S určitým časovým odstupom sa treba zamyslieť nad tým, o aké teoretické a metodické východiská sa tvorcovia zákona opierali a aký metodický pokrok sa za uplynulé obdobie dosiahol. Inštitút posudzovania vplyvov na životné prostredie bol v našom právnom poriadku nový a pri jeho príprave nešlo iba o vypracovanie samotného právneho predpisu. Ešte pred nadobudnutím účinnosti zákona sa museli urobiť inštitucionálne a organizačné opatrenia, overiť navrhovaný postup posudzovania vplyvov na vybraných zámeroch činností, organizovať vzdelávacie školenia a semináre, vypracovať metodické príručky a zabezpečiť ďalšie opatrenia.

Aj napriek tomu, že sme mali v čase prípravy zákona k dispozícii bohaté zahraničné metodické a praktické skúsenosti, nemohli sme ich prevziať mechanicky. Slovenská republika – ako každá iná krajina – si musela vytvoriť vlastný postup na jeho integráciu do praxe. Zákon priniesol nový prístup k posudzovaniu vplyvov činností, zásadných rozvojových koncepcií a všeobecne záväzných právnych predpisov. Jeho uplatňovanie kladie vysoké nároky na vzájomné väzby medzi všetkými účastníkmi procesu. Okrem iného zaviedol kvalitatívne nový stupeň účasti verejnosti na rozhodovacom procese.

Autori jednotlivých príspevkov hodnotia dosiahnuté výsledky v oblastiach, ktoré sú predmetom tohto zákona. Venujú sa tiež novým trendom v oblasti posudzovania vplyvov v zahraničí a u nás. Nekládli sme si za cieľ zhodnotiť všetko a z pohľadu všetkých účastníkov procesu posudzovania, ale otvoril širokú diskusiu k tejto problematike.

Mária Kozová, Ingrid Belčáková

S. Antalová: EIA očami spracovateľa a posudzovateľa dokumentácie .. 216

Kontakty

M. Martiš: K návrhu nového českého zákona EIA 218
V. Husková: Dohovor z Espoo 220

Aktuality

I. Belčáková, D. Gindlová, D. Petříková: Úlohy centier EIA v Slovenskej republike 171
Z. Izakovičová: Obec – životné prostredie – trvalo udržateľný rozvoj 172
K. Pavličková: Hodnotenie kvality dokumentácie 222

Recenzie

M. Círanová: Vzduch, jeden zo živlov 223

Contents

M. Kozová, Š. Úradníček: Evaluation of Implementation the Act on Environmental Impact Assessment .. 173
V. Husková: Programme of Implementation the EIA Act 177
M. Kozová, B. Gašparíková, Š. Úradníček, R. Vrbenský, I. Belčáková: New Trends in Environmental Impact Assessment in the European Union 181

Experience with implementation of the EIA Act

M. Luciak: Process of Impact Assessment from the Viewpoint of the Ministry of the Environment of SR 186
I. Krištofová, Z. Lieskovská: The Role of Slovak Environmental Agency in the Process of Environmental Impact Assessment 189
K. Pavličková, P. Krasnec: Quality of the Procedure of the Environmental Impact Assessment 192
J. Bodnár, F. Burger, J. Marko: Environmental Impact Assessment of the Sereď-Hlohovec Water-works 196
D. Mandák: Ecological Expertise of Slatinka Water-works 199
M. Kozová, R. Vrbenský: Implementation of Strategic Environmental Assessment (Policies and Legislation) 203
I. Belčáková, M. Finka: Environmental Assessment of Territorial Planning Documentation 206
D. Gindlová, I. Kusý, D. Petříková:

Act on Environmental Impact Assessment Five Years in Operation

Five years' anniversary of admission of the Act No. 127/1994 on Environmental Impact Assessment (EIA Act) by the Slovak Parliament gives an opportunity to evaluate the efficiency of its operation. Within a certain lapse of time it is necessary to look back on theoretical and methodological bases which were used by authors of the Act as well as on methodological progress achieved over recent period. The EIA Act was a new one in our legislation and during its preparation became evident that the question is not only to elaborate a law itself. Yet before the Act came into force it was necessary to take institutional and organisational measures, to verify the proposed procedure of impact assessment, to organise training and educational courses, to work out methodological guidelines and to ensure further measures.

Despite of the fact that in time of the Act preparation there was ample foreign methodological as well practical experience available, we could not take it over mechanically. The Slovak Republic – as many other countries – had to develop an own way of implementing the Act into practical life. The Act represents a new approach to assessing the impacts of activities, principal developmental conceptions and legislation. Its implementation puts heavy demands on collaboration between all participants of the process. Among other things, the Act introduced a qualitatively new degree of public participation in the decision-making process.

The authors of the contributions in this issue evaluate the achieved results in areas being subject to this Act. They also deal with new trends in the field of impact assessment both abroad and in Slovakia. We did not set as a goal to evaluate all matters and from the viewpoints of all participants in the assessment process but rather to open a broad discussion to these issues.

Mária Kozová, Ingrid Belčáková

Public Participation in the Process of Environmental Impact Assessment 210

Tribune

P. Tremboš: Implementation of the EIA Act from the Viewpoint of Experts 215
S. Antalová: EIA as Seen by the Documents Elaborator and Evaluator .. 216

Contacts

M. Martiš: To the Proposal of New Czech EIA Act 218

V. Husková: The Espoo Convention .. 220

Recent News

I. Belčáková, D. Gindlová, D. Petříková: The Tasks of EIA Centres in the Slovak Republic 171
Z. Izakovičová: Village – Environment – Sustainable Development 172
K. Pavličková: Quality Evaluation of the EIA Documentation 222

Reviews

M. Círanová: Air, one of the Elements 223